VIVANCO

110 – 205kHz

D 2 in 1 QI Wireless Ladegerät

Technische Daten:
Eingang: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Ausgang 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Ausgang 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Betriebsumgebung: 0°C - +35°C, nicht kondensierend
Lagerung: -10°C - +45°C, nicht kondensierend

Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise und diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf und geben Sie sie an Nachbesitzer weiter.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Vivanco GmbH, dass der Funkanlagentyp [2 in 1 QI Wireless Ladegerät 62493] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.vivanco.de.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Netzteil dient der Stromversorgung von Geräten die für eine kabellose Ladung nach QI-Standard vorgesehen sind. Es ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Bereich entsprechend dieser Anleitung bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.

Lieferumfang
1x 2 in 1 QI Charger
1x USB-C® Kabel
1x Gebrauchsanleitung

GB 2 in 1 QI Wireless Charger

Technical data:
Input: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Output 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Output 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Operating environment: 0 °C - +35 °C, non-condensing
Storage: -10 °C - +45 °C, non-condensing

Before using your device, please read the safety and operating instructions carefully. Keep this manual safe and pass it on to any subsequent user.

Declaration of conformity

Hereby Vivanco GmbH declares that the radio equipment type [2 in 1 QI Wireless Charger 62493] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.vivanco.de.

Proper use

The power supply is used to supply power to devices that are designed for wireless charging according to the QI standard. The product is exclusively intended for the private use according to these instructions and must not be used for commercial purposes.

Delivery contents
1x 2 in 1 QI charger
1x USB-C® cable
1x user manual

E 2 in 1 Cargador inalámbrico QI

Datos técnicos:
Entrada : USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Salida 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Salida 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Entorno de funcionamiento: 0°C - +35°C, sin condensación
Almacenamiento: -10°C - +45°C, sin condensación

Antes de que utilice su aparato, lea primero atentamente las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso. Guarde bien el manual y entréguelo a cualquier usuario posterior.

Declaración de conformidad

Por la presente, Vivanco GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [2 in 1 Cargador inalámbrico QI 62493] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.vivanco.de.

Uso adecuado

La fuente de alimentación se utiliza para suministrar energía a los dispositivos que están destinados a la carga inalámbrica de acuerdo con el estándar QI. Está pensado para uso exclusivo del sector privado de acuerdo con estas instrucciones y no debe emplearse para fines comerciales.

Volumen de suministro
1x 2 in 1 cargador QI
1x cable USB-C®
1x manual de instrucciones

NL 2 in 1 QI wireless oplader

Technische gegevens:
Ingang : USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Uitgang 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Uitgang 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Operationele omgeving: 0°C - +35°C, niet condenserend
Stockage: -10°C - +45°C, niet condenserend

Alvorens uw apparaat te benutten dient u eerst de veiligheidsinstructies en deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen. Alleen zo kunt u alle functies veilig en betrouwbaar benutten. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed en geef hem aan eventuele volgende gebruikers mee.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, Vivanco GmbH dat het type radioapparatuur [2 in 1 QI wireless oplader 62493] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EUconformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.vivanco.de.

Reglementair gebruik

De voeding dient voor de stroomvoorziening van toestellen die voorzien zijn voor het opladen zonder kabel volgens de QI-norm. Volgens deze instructie uitsluitend bestemd voor gebruik in de prive-sector en mag niet gebruikt worden voor commerciële doeleinden.

Inhoud levering
1x 2 in 1 QI oplader
1x USB-C®-kabel
1x gebruiksaanwijzing

DK 2 in 1 QI trådløs oplader

Tekniske data:
Indgang: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Output 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Output 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Operationelt miljø: 0 ° C - + 35 ° C, ikke-kondenserende
Opbevaring: -10 ° C - + 45 ° C, ikke-kondenserende

Før du tager apparatet i brug, skal du læse sikkerhedshenvisningerne og denne brugervejledning grundigt igennem. Kun på den måde kan du udnytte alle funktionerne sikkert og pålideligt. Pas godt på denne brugervejledning og giv den videre til evt. nye ejere.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Vivanco Gmbh, at radioudstyrstypen [2 in 1 QI trådløs oplader 62493] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.vivanco.de.

Påtænkt brug

Strømforsyningen tjener til at levere strøm til enheder, der er beregnet til opladning uden kabel ifølge QI-standarden. Den er udelukkende til privat brug ifølge denne vejledning og må ikke anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng.

Leveringsindhold
1x 2 in 1 QI oplader
1x USB-C® kabel
1x brugervejledning

N 2 in 1 QI trådløs lader



Tekniske data:
Inngang: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Utgang 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Utgang 2: USB A, 5.0V, 1.0A, maks. 5.0W
Driftsmiljø: 0 ° C - +35 ° C, ikke kondenserende
Lagring: -10 ° C - +45 ° C, ikke-kondenserende

Før du bruker apparatet, må du lese instruksjonene og denne håndboken nøye. Bare da kan du bruke alle funksjonene sikkert og pålitelig. Ta vare på denne manualen og gi det til noen. nye eiere.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Vivanco GmbH at radioutstyrstypen [2 in 1 QI trådløs lader 62493] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: www.vivanco.de.

Tiltenkt bruk

Strømforsyningen brukes til å levere strøm til enheter som er designet for trådløs ladning i henhold til QI-standarden. Produktet er utelukkende beregnet for privat bruk i henhold til disse instruksjonene og må ikke brukes til kommersielle formål.

levering innhold
1x 2 in 1 QI lader
1x USB-C® kabel
1x brukerhåndbok

Sicherheitshinweise

Brandgefahr

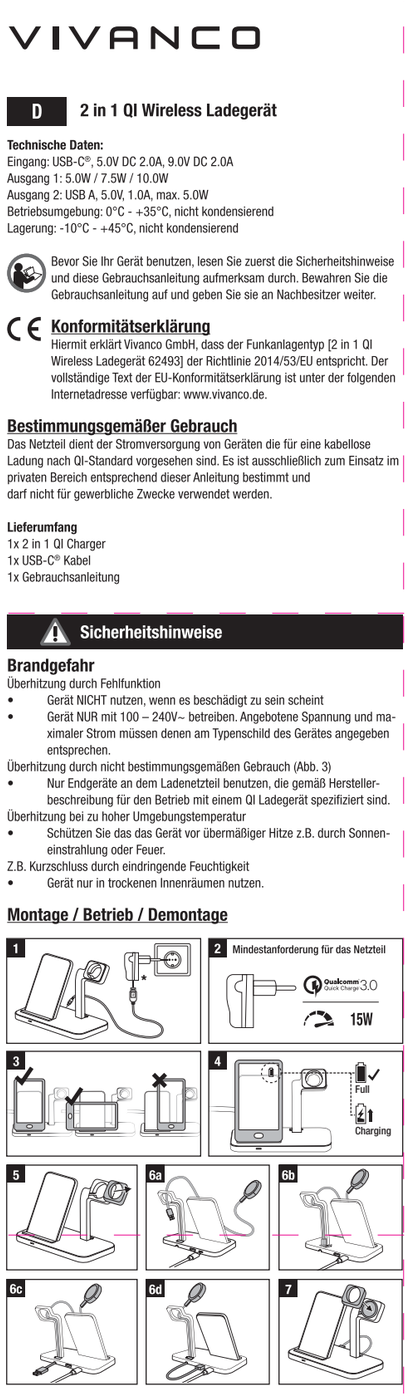
Überhitzung durch Fehlfunktion
- Gerät NICHT nutzen, wenn es beschädigt zu sein scheint
- Gerät NUR mit 100 – 240V~ betreiben. Angebotene Spannung und maximaler Strom müssen denen am Typenschild des Gerätes angegeben entsprechen.

Überhitzung durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch (Abb. 3)
- Nur Endgeräte an dem Ladenetzteil benutzen, die gemäß Herstellerbeschreibung für den Betrieb mit einem QI Ladegerät spezifiziert sind.

Überhitzung bei zu hoher Umgebungstemperatur
- Schützen Sie das das Gerät vor übermäßiger Hitze z.B. durch Sonneneinstrahlung oder Feuer.

Z.B. Kurzschluss durch eindringende Feuchtigkeit
- Gerät nur in trockenen Innenräumen nutzen.

Montage / Betrieb / Demontage



* Netzteil und Apple Watch Magnetisches Ladekabel nicht im Lieferumfang enthalten.

Die Ladung beginnt automatisch nach abgeschlossener Montage und endet, sobald das Gerät vollständig geladen ist, das Gerät von der Ladestation genommen wird oder sobald die Stromzufuhr des Ladenetzteils unterbrochen wird.

Funktions-LED
- Beim Anschluss an die Steckdose: LED blinkt rot/grün/rot/grün
- Ist das Smartphone nur unzureichend über den Ladespulen: LED blinkt blau
- Während des Ladevorganges: LED blinkt grün
- Smartphone ist fertig geladen: LED Leuchtet dauerhaft grün

Entsorgung des Gerätes

Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte Ihrer Gemeinde oder Ihres Stadtteils ab.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung ist einer Wiederverwendung zuzuführen. Sie gehört nicht in den Hausmüll. Handeln Sie entsprechend der lokalen Entsorgungsvorschriften.

Safety instructions

Risk of fire

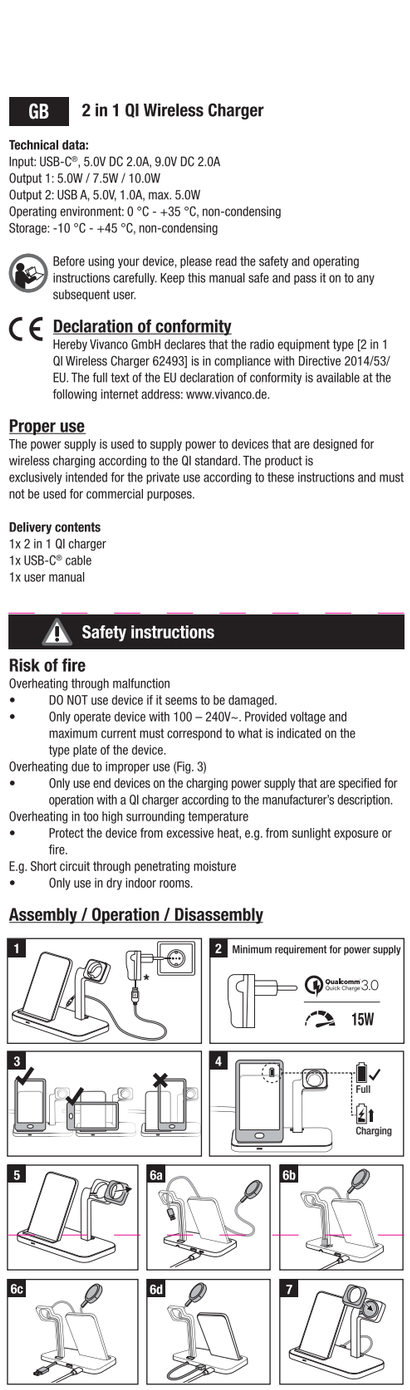
Overheating through malfunction
- DO NOT use device if it seems to be damaged.
- Only operate device with 100 – 240V~. Provided voltage and maximum current must correspond to what is indicated on the type plate of the device.

Overheating due to improper use (Fig. 3)
- Only use end devices on the charging power supply that are specified for operation with a QI charger according to the manufacturer's description.

Overheating in too high surrounding temperature
- Protect the device from excessive heat, e.g. from sunlight exposure or fire.

E.g. Short circuit through penetrating moisture
- Only use in dry indoor rooms.

Assembly / Operation / Disassembly



* Power adapter and Apple Watch magnetic charging cable not included.

Charging begins automatically after the assembly is completed and ends as soon at the device is completely charged, the device is removed from the charging station, or as soon as the power supply to the charging power supply is interrupted.

Function LED
- When connected to a plug socket: LED flashes red/green/red/green
- If the smartphone is not correctly connected to the charging coil: LED flashes blue
- During charging: LED flashes green
- Smartphone is fully charged: LED is continuously green

Disposal of the device

This device shall not be disposed with household waste. Please hand it over to any collection point for electric devices in your community or district.

Disposal of packing

The packaging must not be disposed in the household garbage. Please act according to the respective local disposal prescriptions.

Instrucciones de Seguridad

Riesgo de incendio

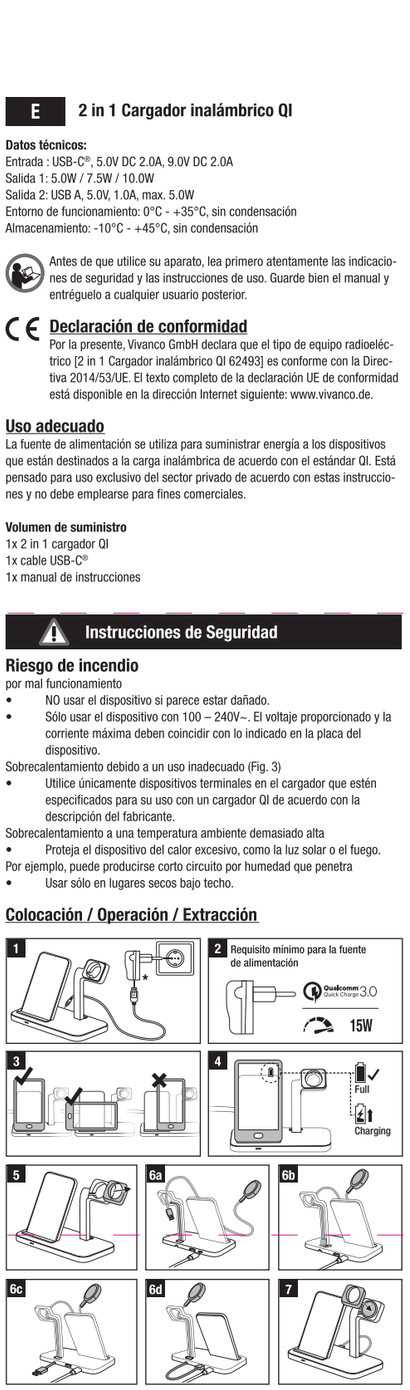
por mal funcionamiento
- NO usar el dispositivo si parece estar dañado.
- Sólo usar el dispositivo con 100 – 240V~. El voltaje proporcionado y la corriente máxima deben coincidir con lo indicado en la placa del dispositivo.

Sobrecalentamiento debido a un uso inadecuado (Fig. 3)
- Utilice únicamente dispositivos terminales en el cargador que estén especificados para su uso con un cargador QI de acuerdo con la descripción del fabricante.

Sobrecalentamiento a una temperatura ambiente demasiado alta
- Proteja el dispositivo del calor excesivo, como la luz solar o el fuego.

Por ejemplo, puede producirse corto circuito por humedad que penetra
- Usar sólo en lugares secos bajo techo.

Colocación / Operación / Extracción



* Adaptador de corriente y cable de carga magnético Apple Watch no incluidos.

La carga comienza automáticamente una vez finalizada la instalación y finaliza cuando el aparato está completamente cargado, se retira de la estación de carga o se interrumpe el suministro de energía a la fuente de alimentación de carga.

LED de función
- Cuando está conectado a la red: el LED parpadea en rojo/verde/rojo/verde
- Si el smartphone no está colocado correctamente sobre la base de carga: el LED parpadea en rojo
- Durante el proceso de carga: el LED parpadea en verde
- El smartphone está completamente cargado: el LED se ilumina en verde de manera permanente

Eliminación del dispositivo

Este aparato no se debe tirar con los residuos domésticos. Por favor entréguelo a un punto de reciclaje para aparatos eléctricos en su comunidad o barrio.

Eliminación del embalaje

El empaque no debe ser descartado en la basura del hogar. Por favor actúe según la normativa local relacionada con prohibiciones de basuras peligrosas.

Veiligheidsinstructies

Risico op brand

Oververhitting door slecht functioneren
- Het toestel NIET GEBRUIKEN wanneer het beschadigd lijkt.
- Het toestel enkel laten werken op 100 – 240V~. Het geleverde voltage en maximale spanning moeten overeenstemmen met wat vermeld is op het typeplaatje vanhet toestel.

Oververhitting door niet correct gebruik (afb. 3)
- Enkel eindapparatuur gebruiken met de oplaadvoeding, die volgens de beschrijving van de fabrikant specifiek is voor het functioneren met een QI lader.

Oververhitting bij een te hoge operationele temperatuur
- Bescherm het toestel tegen overmatige hitte, bijv. door zonlicht of vuur.

Bijv. Kortsluiting door indringende vochtigheid
- Enkel gebruiken in droge binnenruimten.

Montage / Werking / Demontage



* Voedingsadapter en magnetische Apple Watch-oplaadkabel niet inbegrepen.

Het opladen begint automatisch nadat de montage afgesloten is en eindigt van zodra het toestel volledig opgeladen is, het toestel uit het laadstation genomen wordt of van zodra de stroomtoevoer van de oplaadvoeding onderbroken wordt.

Functie-LED
- Bij het aansluiten op het stopcontact: de LED knippert rood/groen/rood/groen
- Is de smartphone slechts onvoldoende boven de oplaadspoelen: de LED knippert rood
- Tijdens het opladen: de LED knippert groen
- Smartphone is helemaal opgeladen: de LED brandt constant groen

Afvalverwijdering van het apparaat

Dit apparaat mag niet met het normale huisvuil worden verwijderd. Geef het a.u.b. af bij een verzamelplaats voor elektrische apparaten in uw gemeente of uw woonwijk.

Afvalverwijdering van de verpakking

De verpakking mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Gelieve u te houden aan de respectieve lokale beschikking voorschriften.

Sikkerhedsoplysninger

Risiko for brandfare

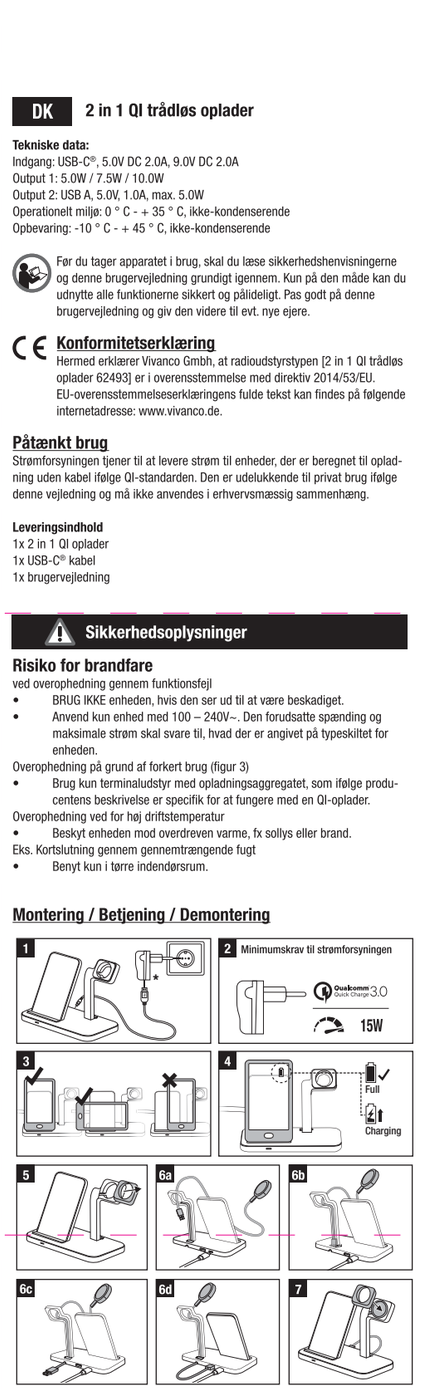
ved overophedning gennem funktionsfejl
- BRUG IKKE enheden, hvis den ser ud til at være beskadiget.
- Anvend kun enhed med 100 – 240V~. Den forudsatte spænding og maksimale strøm skal svare til, hvad der er angivet på typeskiltet for enheden.

Overophedning på grund af forkert brug (figur 3)
- Brug kun terminaludstyr med opladningsaggregatet, som ifølge producentens beskrivelse er specifik for at fungere med en QI-oplader.

Overophedning ved for høj driftstemperatur
- Beskyt enheden mod overdreven varme, fx sollys eller brand.

Eks. Kortslutning gennem gennemtrængende fugt
- Benyt kun i tørre indendørsrum.

Montering / Betjening / Demontering



* Strømadapter og Apple Watch magnetisk opladerkabel medfølger ikke.

Opladningen starter automatisk, efter at samlingen er gennemført og ender så snart enheden er fuldt opladet, enheden er fjernet fra ladestationen eller så snart strømforsyningen til opladningen er afbrudt.

Funktions-LED
- Ved tilslutning til stikkontakten: LED blinker rød/grønt/rød/grønt
- Er smartphonen kun utilstrækkeligt opladet via ladespolerne: LED blinker rød
- Under opladningen: LED blinker grønt
- Smartphone er færdig opladet: LED lyser permanent grønt

Bortskaffelse af apparatet

Dette apparat må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Det skal afleveres til din kommunes affaldsplads for elektroapparater.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen må ikke bortskaffes i husholdningsaffald. Venligst overhold de respektive lokale forskrifter for bortskaffelse.

Sikkerhetsinformasjon

Fare for brann

Overoppheting gjennom funksjonsfeil
- IKKE bruk enheten hvis den ser ut til å være skadet.
- Bruk kun enheten med 100 – 240V~. Forutsatt spenning og maksimal strøm må tilsvare det som er angitt på varemerket til enheten.

Overoppheting på grunn av feil bruk (figur 3)
- Bruk bare terminaler på ladespenningen som er spesifisert for bruk med en QI lader som beskrevet av produsenten.

Overoppheting i for høy omgivelsestemperatur
- Beskytt enheten mot høy varme, f.eks. fra eksponering for sollys eller brann.

F.eks Kortslutning gjennom penetrerende fuktighet
- Må kun brukes i tørre innendørs rom.

Montering / demontering

* Strømadapter og Apple Watch magnetisk ladekabel er ikke inkludert.

Ladingen starter automatisk etter installasjon er ferdig og slutter så snart enheten er fulladet, enheten er fjernet fra ladestasjonen eller så snart strømforsyningen til laderen er avbrutt.

Funksjon LED
- Med tilkobling til stikkontakten: LED blinker rød/grønn/rød/grønn
- Hvis smarttelefonen ikke er tilstrekkelig over ladespolene, blinker LED rød
- Under ladeprosessen: LED blinker grønt
- Fulladet smarttelefon: LED lyser grønt kontinuerlig

Kassering av apparaten

Dette apparatet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Det må være levert til din kommunes dump for elektroniske enheter.

Kassering av emballasjen

Deponering av emballasje Emballasjen må resirkuleres. Ikke kast i husholdningsavfallet og hold deg til lokale regler følges.

VIVANCO

62493 / QIDUALCHARSTANDVV10
Version-No. 1.2 / G0

110 – 205kHz

S 2 in 1 QI trådlös laddare

Teknisk data:
Ingång: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Utgång 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Utgång 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Driftsmiljö: 0 ° C - +35 ° C, icke-kondenserande
Förvaring: -10 ° C - +45 ° C, icke-kondenserande

Innan du använder apparaten bör du först läsa säkerhetsanvisningarna och denna bruksanvisning noga. Spara bruksanvisningen ordentligt och överlämna den till en ev. efterkommande ägare.

Konformitetsbekräftelse

Härmed försäkrar Vivanco GmbH att denna typ av radioutrustning [2 in 1 QI trådlös laddare 62493] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.vivanco.de.

Regelmässigt bruk

Strömförsörjningen används för att leverera ström till enheter som är konstruerade för trådlös laddning enligt QI-standarden. Det är endast för privat bruk, enligt dessa riktlinjer och bör inte användas i affärssammanhang.

Leveransinnehåll
1x 2 in 1 QI laddare
1x USB-C®-kabel
1x användarhandbok

FIN 2 in 1 QI Langaton laturi

Tekniset tiedot:
Sisääntulo: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Ulostulo 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Ulostulo 2: USB A, 5.0V, 1.0A, max. 5.0W
Käyttöympäristö: 0 °C - +35 °C, ei kondensoitunut
Varastointi: -10 °C - +45 °C, ei-kondensoitunut

Ole hyvä ja lue ennen laitteen käyttöönottoa turvallisuushuomautukset sekä käyttöohjeet huolellisesti läpi. Säilytä käyttöohjeet hyvin ja anna ne eteenpäin mahdolliselle uudelle laitteen omistajalle.

Yhdenmukaisuusjulistus

Vivanco GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [2 in 1 QI Langaton laturi 62493] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.vivanco.de.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä virtalähde on tarkoitettu käytettäväksi laitteissa, jotka on suunniteltu QI-standardin langattomaan lataukseen. Se on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön näiden ohjeiden mukaisesti eikä sitä saa käyttää liiketoiminnallisiin tarkoituksiin.

Pakkauksen sisältö
1x 2 in 1 QI-laturi
1x USB-C®-kaapeli
1x käyttöohjeet

HR 2 in 1 QI bežični punjač

Tehnički podaci:
Ulaz: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Izlaz 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Izlaz 2: USB A, 5.0V, 1.0A, maks. 5.0W
Radno okruženje: 0 °C - +35 °C, bez kondenzacije
Skladištenje: -10 °C - +45 °C, bez kondenzacije

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte sigurnosne upute i upute za uporabu. Čuvajte ovaj priručnik na sigurnom i proslijedite ga svakom sljedećem korisniku.

Izjava o sukladnosti

Ovim putem Vivanco GmbH izjavljuje da vrsta radio opreme [2 in 1 QI beži ni punja 62493] Direktiva 2014/53 / EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti je dostupno na sljedećoj internetskoj adresi: www.vivanco.de.

Pravilna upotreba

Adapter za napajanje koristi se za napajanje uređaja dizajniranih za bežično QI standardno punjenje. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu prema ovim uputama i ne smije se koristiti u komercijalne svrhe.

Pakovanje sadrži
1x 2 in 1 QI punjač
1x USB-C® kabel
1x korisnički priručnik

BG 2 in 1 QI Безжично зарядно устройство

Технически данни:
Вход: USB-C®, 5.0V DC 2.0A, 9.0V DC 2.0A
Изход 1: 5.0W / 7.5W / 10.0W
Изход 2: USB A, 5.0V, 1.0A, макс. 5.0W
Работна среда: 0 ° C - + 35 ° C, без кондензация
Съхранение: -10 ° C - + 45 ° C, без кондензация

Преди да използвате Вашия уред, първо прочетете внимателно указанията за безопасност и това упътване за употреба. Съхранете упътването за употреба и го предайте на следващия собственик.

декларация за съответствие

По този начин Vivanco GmbH декларира, че типът на радиооборудването [2 in 1 QI Безжично зарядно устройство 62493] Директива 2014/53 / ЕС. Пълният текст на Декларацията на ЕС за съответствие е на следния интернет адрес: www.vivanco.de.

Употреба по предназначение

Адаптерът за зареждане се използва за захранване на устройства, които са предназначени за безжично зареждане съгласно стандарта QI. То е предназначено само за използване в частния сектор в съответствие с това упътване за употреба и не трябва да се използва за търговски цели.

Съдържание на доставката
1x 2 in 1 QI зарядно
1x USB-C® кабел
1x ръководство за потребителя

Säkerhetsanvisningar

Risk för brand

överhettnings på grund av fel
- ANVÄND inte enheten vid misstanke om fel.
- Använd bara enheten med 100 – 240V~. Levererad spänning och max ström ska överenstämma med vad som anges på enhetens typskylt.

Överhettning på grund av felaktig användning (bild 3)
- Använd endast slutanordningar på laddningsspänningen som anges för användning med en QI-laddare enligt tillverkarens beskrivning.

Överhettning i för hög omgivande temperatur
- Skydda enheten mot överdriven värme, t.ex. från exponering till solljus eller eld.

T.ex. kortslutning på grund av inträngande fukt
- Använd bara invändigt.

Sophantering av apparaten

Denna apparat får inte kastas i det allmänna hushållsavfallet. Lämna den till en uppsamlingsplats för elektronisk utrustning inom kommunen eller stadsdel.

Underhåll och förpackning

Förpackningen får inte kastas i hushållssoporna. Agera i enlighet med de respektive lokala avfallsföreskrifter.

Turvallisuusvihjeet

Palovaara

Ylikuumenemisen riski vikatilassa
- ÄLÄ KÄYTÄ laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.
- Käytä laitetta vain 100 – 240V~. Käyttövirran ja enimmäisvirran on vastattava laitteen määrityksiä.

Ylikuumeneminen johtuen väärästä käytöstä (kuva 3)
- Lataa ainoastaan laitteita jotka on suunniteltu käytettäväksi QI-laturin kanssa valmistajan mukaan.

Ylikuumeneminen johtuen liian korkeista ympäristön lämpötiloista
- Suojaa laitetta liian suurelta kuumuudelta, esim. auringonvalolta tai tulelta.

Esim. kosteuden aiheuttama oikosulku
- Käytä vain kuivissa sisätiloissa.

Laitteen hävitys

Tämä laite ei saa hävittää talousjätteiden mukaan. Ole hyvä ja palaute sen kunnan tai kaupunkiosan elektronisten laitteiden keräyspisteeseen.

Pakkauksen kierrätys

Pakkauksia ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen roskat. Noudata vastaaviin paikallisiin hävittäminen lääkemääräykset.

Sigurnosne Upute

Opasnost od požara

Pregrijavanje u slučaju kvara
- NE KORISTITE uređaj ako izgleda oštećeno.
- Koristite uređaj samo na 100-240V, 50/60Hz. Napon i maksimalna struja moraju.

Pregrijavanje zbog nepravilne uporabe (Sl. 3)
- Koristite samo terminale na AC adapteru koji su namijenjeni za uporabu s QI punjačem kako je odredio proizvođač.

Pregrijavanje ako je temperatura okoline previsoka
- Zaštitite uređaj od prekomjerne topline, npr. sunca ili vatre.

NPR. Kratki spoj u slučaju prodorne vlage
- Koristiti samo u suhim prostorima.

Zbrinjavanje uređaja

Uređaj se ne smije odlagati u kućni otpad. Odložite ga u reciklažno dvorište ili neko drugo mjesto za odlaganje E-otpada.

Zbrinjavanje pakiranja

Ambalaža se ne smije odlagati u kućni otpad. Molimo da postupite prema propisima o zbrinjavanju.

Указания за безопасност

Опасност от пожар

Прегряване поради неправилно функциониране
- НЕ използвайте уреда, ако той изглежда повреден.
- Използвайте уреда САМО със 100 – 240V ~. Предложеното н апрежение и максималният ток трябва да съответстват на тези, посочени на типовата табелка на уреда.

Прегряване поради неправилна употреба (Фиг. 3)
- Използвайте само крайни устройства с адаптера за зареждане, които са предназначени за работа с QI зарядно устройство съгласно описанието на производителя.

Прегряване при прекалено висока температура на околната среда
- Пазете устройството от прекомерна топлина, напр. от излагане на слънчева светлина или огън.

Напр. късо съединение вследствие на проникваща влага
- Използвайте уреда само в сухи помещения.

Изхвърляне на уреда

Този уред не трябва да се изхвърля с битовата смет. Предайте го в пункт за събиране за електроуреди във Вашата община или квартал.

Изхвърляне на опаковката

Опаковката трябва да се предаде на вторични суровини за рециклиране. Тя не трябва да се изхвърля в битовата смет. Действайте съгласно местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

Montering / Drift / Demontering



* Strömadapter och Apple Watch magnetisk laddningskabel i ngår inte.

Laddningen börjar automatiskt efter montering är slutförd och slutar så snart enheten är fulladdat, enheten tas bort från laddstationen eller så snart strömförsörjningen till laddningsaggregatet avbryts.

Funktions-LED
- Vid anslutning till eluttaget: LED-lampan blinkar röd/grön/röd/grön
- Om smartfonen endast är otillräckligt via laddningspolen: LED-lampan blinkar blå
- Under laddningen: LED-lampan blinkar grön
- Smartfonen är färdigladdad: LED-lampan lyser konstant grön

Liittäminen / Toiminta / Irrottaminen



* Virtasovitin ja Apple Watch -magneettinen latauskaapeli eivät sisälly toimitukseen.

Lataaminen alkaa välittömästi kokoonpanon jälkeen, päättyen kun laite on ladattu täysin, poistettu latausasemasta tai kun virran saanti katkeaa.

Toiminnon LED
- Pistorasiaan kytkettäessä: LED vilkkuu punainen/vihreänä/punainen/vihreänä
- Jos älypuhelin ei ole riittävästi latauskelojen päällä: LED vilkkuu punainen
- Latauksen aikana: LED vilkkuu vihreänä
- Älypuhelin on ladattu täyteen: LED palaa jatkuvasti vihreänä

Montaža /Korištenje /Demontaža



* Adapter za napajanje i magnetski kabel za punjenje Apple Watch nisu uključeni.

Punjenje počinje automatski nakon završetka montaže i završava čim se uređaj u potpunosti napuni, kada se uređaj ukloni iz stanice za punjenje ili kada se prekine dovod struje punjača.

Funkcija LED
- Kad je spojen na utičnicu: LED indikator treperi crvena / zeleno / crvena / zeleno
- Ako pametni telefon nije točno pozicioniran na zavojnici za punjenje: LED indikator treperi crvena
- Tijekom punjenja: LED indikator treperi zeleno
- Pametni telefon je potpuno napunjen: LED indikator neprekidno svijetli zeleno

Монтаж/работа/демонтаж



* Захранващият адаптер и кабелът за магнитно зареждане на Apple Watch не са включени.

Зареждането започва автоматично след завършване на монтажа и завършва, когато устройството е напълно заредено, когато устройството е извадено от зарядната станция или когато се прекъсне захранването на зарядното устройство.

Функционален светодиод
- Когато е включен към контакта: светодиодът мига червен / зелено / червен / зелено
- Ако смартфонът е недостатъчно над намотката за безжично зареждане: светодиодът мига в червен
- По време на зареждане: светодиодът мига в зелено
- Смартфонът е напълно зареден: светодиодът свети непрекъснато в зелено

Vivanco International*

Austria
Vivanco Austria GmbH
Triesterstrasse 10/3
2351 Wr. Neudorf
+43 2236 893 7400
www.vivanco.at

Bulgaria
Vigo GmbH
ul. Deyan Belishki, bl. 62
1404 Sofia
+359 2 859 31 90
www.vigo-bg.com

Czech Republic
DSI Czech spol. s.r.o.
Křižíkova 237/36A
Budova C
18600 Praha 8 - Karlín
+421 556 118 110
www.dsicz.cz

Croatia
Feniks Info d.o.o.
Slavonska avenija 72
10000 Zagreb
+385 1 63 95 277
www.feniks-info.hr

Denmark
Cenor Nordic AB
Brovägen 5
18276 Stocksund / Sweden
+46 8446 77 00
www.cenor.se

Estonia
Nordic Digital AS
Tööstuse Tee 6,
Ülenurme vald, Tartumaa,
61715 Törvandi
+372 733 7700
www.photopoint.ee

Finland
Cenor Nordic AB
Brovägen 5
18276 Stocksund / Sweden
+46 8446 77 00
www.cenor.fi

France
Vivanco Accesorios S.A.U.
Avda. Sant Julià, nº1.
Oficina 8 -10/ Edif. TILMA
08403 Granollers (Barcelona)
+34 902 027 724
www.vivanco.es

Great Britain
Vivanco UK Ltd.
960 Capability Green
Bedfordshire
LU1 3PE LUTON
+44 1582 579 333
www.vivanco.com

Greece
iSelf Ike
3rd km Peo Larissas – Athinas
41335 Larissa
+30 2410 230020
www.iself.gr

Italy
Cellularline S.p.A.
Via Lambrakis 1/a
42122 Reggio Emilia
+39 0522 33 40 02
www.cellularline.com

Netherlands/ Belgium/ Luxembourg
Mondeno Benelux B.V.
Vestingdok 2
3433 KR Nieuwegein
+31 30 600 70 50
www.mondeno.com

Poland
Vivanco Poland Sp.z.o.o.
Ul. Sosnkowskiego 1
02-495 Warsaw
+48 22 723 0745
www.vivanco.com

Portugal
Esoterico
Praceta Alves Redol 2
2670-353 Loures
+351 219 839 550
www.esoterico.pt

Russia
ooo Unibat
Ivana Franko Str. 48
121351 Moscow
+7 495 23 25 348
www.unibat.ru

Serbia
DESK d.o.o.
Ljutice Bogdana 20
11000 Belgrade
Tel : +381 11 32 92 140
www.desk.rs

Slovakia
DSI Slovakia s.r.o.
Letná 42
040 01 Kosice
+421 556 118 136
www.dsi.sk

Slovenia
Big Partner d.o.o.
Smartinska 152
1000 Ljubljana
+386 1 309 37 33
www.bigbang.si

Spain
Vivanco Accesorios S.A.U.
Avda. Sant Julià, nº1.
Oficina 8 -10/ Edif. TILMA
08403 Granollers (Barcelona)
+34 902 027 724
www.vivanco.es

Switzerland
Vivanco Suisse AG
Blegistrasse 11B
6340 Baar
+41 44 782 68 00
www.vivanco.ch

Sweden
Cenor Nordic AB
Brovägen 5
18276 Stocksund
+46 8446 77 00
www.cenor.se



Vivanco GmbH, Ewige Weide 15,
22926 Ahrensburg, Germany
www.vivanco.com

03/2021
Actual addresses: https://vivanco.com/en/contact/

Apple, Apple Watch and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries..

The ‚Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium. All brandnames are registered trademarksof their respective owners. Design and specifications are subject to change without notice!

Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated.